

2019

AÑA DI FAMILIA
Y DI CUIDO DI NOS
MUCHANAN

ISLA(•)NLINE

Diabierna 15 Februari 2019

Email: prensa@arubagovernment.aw Tel: 528-4900



GOBIERNO DI ARUBA

Noticia di Gobierno



"Disfruta di nos
dushi Carnaval"



Isla Online


 MINISTER EVELYN WEVER-CROES

Prome Minister di Aruba

GOBIERNO TA PREPARANDO PA FASE 2 DI REFORMA FISCAL

E compromiso di Gabinete Wever-Croes ta pa trece alivio pa nos pueblo. E Reforma Fiscal ta un proyecto cu lo trece alivio pa nos pueblo pasobra e ta trece un sistema di belasting mas husto.

Gobierno awo ta evaluando e prome Fase di Reforma Fiscal cu a drenta na vigor cuminsamento di e aña aki. Fase 1 ta mas riba e tereno personalmaneraloonbelasting, inkomstenbelasting y grondbelasting; tambe ta trata e belastingnan cu ta causa comportacion negativo, manera alcohol y esunnan cu ta afecta salud, manera sigaria, y nos kier frena nan. Esakinan ta wordo yama "sin" taxes.

Gobierno ta sigui cu e reunionnan pa prepara pa introduci Fase 2 di Reforma Fiscal. Fase 2 ta e Impuesto Indirecto, cu ta e BBO. Diferente posibilidad ta wordo studia pa cu e direccion cu kier bay cu BBO entre otro e BTW (manera IMF ta pronone) of Omzetbelasting (manera Corsou ta propone). Tambe e demas reforma den inkomstenbelasting lo wordo introduci. Awo ta papia solamente di tarifa. Pero tambe lo reforma y haci e formulario di inkomstenbelasting mas senciyo. Prome Minister ta duna di conoce cu esaki no ta un decision cu Gobierno por a tuma e aña aki pero si den e

siguiente lunanan nos dilanti.

Fase 3 ta e Impuesto pa comerciantenan. Lo studia posibilidad di cambio riba e Impuestonan cu comerciantenan mester paga esta Winstbelasting y Dividend Belasting. Pa trece un balans bek den nos sistema di Impuesto, esaki mester afecta tur hende. Comerciantenan tambe ta indica cu awo aki tin un sistema di Impuesto hopi complica y cu ta costa hopi.

Fase 4 ta e impuestonan cu ta trata di turismo. Nos bishitantenan di afo ta paga varios impuesto, Roomtax, Car rental tax, Time Share, All inclusive Tax, Casino Drop Tax. Gobierno riba e tema aki ainda no a sinta cu AHATA pero tambe ta riba agenda pa pronto sinta cu tur esnan concerni riba e tema aki.

"Gobierno ta bay paso pa paso cu e sistema nobo aki. E Reforma Fiscal ta parti den 4 fase. Si cada fase tuma 6 luna pa worde desaroya y implementa, den dos aña e ora Aruba por tin un sistema di Impuesto mas husto y senciyo. E prome paso ya a drenta na vigor y ta trece alivio pa Aruba. Hunto cada ciudadano ta coopera pa hiba nos pais den bienestar y progreso. Esaki ta nos compromiso", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

PROME MINISTER TA INFORMA RIBA E ULTIMO DESAROYONAN DI VENEZUELA Y DI CITGO

Prome Minister Evelyn Wever-Croes, na final di siman a duna informacion amplio di e ultimo desaroyonan cu Gobierno di Aruba ta ricibi tocante e situacion di Venezuela cu ta keda preocupante. Di parti di Gobierno, ta sigui tur e desaroyonan di cerca. Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta sigura e comunidad di Aruba cu Gobierno di Aruba ta haci e maximo esfuerso pa tene nos comunidad informa pa asina tur hende por ta miho prepara.

“E situacion na nos pais bisiña Venezuela ta sigui tenso y confuso. Nos ta sigui e situacion di cerca pa hunto cu Marina Real, cu autoridadnan local y den coordinacion cu Corsou y Boneiro, ta miho prepara posibel”.

Pa loke ta e refineria na Aruba, Prome Minister a expresa di ta hopi preocupa. Diahuebs 14 di februari, ehecutivonan di Gobierno y di Citgo a reuni. Citgo a anuncia cu debi na ultimo sancionnan cu Merca a impone riba Venezuela, nan lo mester retira varios trahador riba termino corto.

“Mas cu claro nos no ta acepta esaki sin mas. Citgo tin un obligacion cu trahadornan y mester cumpli cu esey. Gobierno lo no coopera cu e retironan aki. Nos gobierno mesora a pone contacto cu ehecutivonan nobo di e refineria pa evita esaki mas tanto posibel. Lamentablemente nos no tin tur cos den nos man debi na e situacion tenso y confuso na Venezuela. Sinembargo nos lo sigui haci tur esfuerso posibel pa evita cu trahadornan local perde trabou y si nan perde trabou mes, a traves di instancia gubernamental lo intermedia pa nan haya trabou cu prioridad.

E refineria ta Strategico pa nos y pa Venezuela. Pero e circunstancianan ta complica memey di e desaroyonan geopolitico y interesnan di varios otro pais. Nos meta ta pa mantene continuacion di e refineria y henter nos gabinete ta involvi den esaki. Nos a bise den pasado, y mi ta ripiti: hasta si tin solamente 1% di posibilidad pa habri e refineria, nos lo lucha pa logra habri e refineria. Ta bon pa bisa si cu locual nos ta bibando awor cu e Refineria no ta nada cu nos no tawata sa desde principio cu nos a drenta gobernacion.

Gobierno anterior lamentablemente en bes di negocia cu interes di pais Aruba den mente, a negocia cu otro interesnan den mente. A asocia nan mes cu hendenan dudoso cu ta envolve nan mes den practicanan dudoso. Aruba lo carga e fama di tabata habri pa hendenan manera Carvajal y Rincon. Con caro esaki a y lo costa nos, ainda nos mester haya sa. Y Awe nos ta sinta cu e consecuencianan: un acuerdo cera cu tin un pilar di nos economia practicamente como rehen. Den cual no a tene cuenta cu interes di Aruba sino cu interes di algun individuo. Un refineria cu no a habri ainda.

Ta p'esey desde e principio di nos gobernacion, nos a duna e problematica aki hopi atencion. Nos a reuni cu ehecutivonan di Citgo na varios ocasion desde januari aña pasa. Na februari Citgo a anuncia e slow down y cu lo a retira trahador. Nos a reuni cu e minister encarga cu energia sr. Quevedo na augustus.

Nos a bay Washington na mas di un ocasion pa atende e tema aki cu State Department



y purba interveni cu OFAC pa cu e sancionnan. Sinembargo, sin resultado te ainda. Esaki no ta debi na nos, na Aruba, sino e ta debi na e partner inconfiable den e contract. E partner cu gobierno anterior a informa nos cu tabata confiabel y cu hasta Hulanda a aproba. Awor ta resulta cu esey no tabata berdad.

Sinembargo, ban enfoca riba e posibilidadnan nos dilanti. Tin un Cambio na horizonte cu cambio di dirigentenan di Citgo manera anuncia e siman aki, pasobra tin un chance cu autoridadnan mericano tin mas confiansa den nan y lo lanta e sancionnan. Nos a pone contactonan caba y Nos ta haciendo tur esfuerso pa logra cu e sancionnan por wordo lanta y asina nos por haya un partner serio pa rehabilita e refineria.

Manera cu mi a bisa, e Problemanan cu e refineria no a cuminsa awor y e situacion aki no ta nobo. Nos a pasa aden caba. Mescos cu e biahnan den pasado, nos no lo sinta man crusa. nos a lucha

y surpasa e desafionan. Y Nos lo bolbe haci mescos. mi tin confiansa cu nos lo surpasa esaki atrobe

Mientras tanto pa loke ta e situacion na Venezuela mes, Corsou ta preparando pa fungi como 'hub' pa ayudo humanitario na Venezuela. Mi ta bolbe enfatisa cu ni Aruba ni Reino lo ta involvi den accion military”.

Un biaha mas, Prome Minister ta haci un apelacion pa pueblo, pa nos tur keda tranquil pa asina por tuma e miho desicionnan cu mester tuma. Laga nos sigui e desaroyonan via noticianan oficial di Gobierno. Den e fin di siman aki, tambe lo wordo saca hopi noticianan, hopi rumor y voicenotes for di Venezuela.

“Gobierno di Aruba no por haci nada pa e situacion interno di Venezuela. Loke si nos por haci ta uni den oracion y pidi pa e situacion di Venezuela pronto lo resolve na nos pais bisiña”.


MINISTER OTMAR ODUBER
Minister di Desaroyo Teritorial, Infraestructura y Medio Ambiente

FCCA TA CUMPLI 40 AÑA DI EXISTENCIA!

Diaranson, 13 februari 2019, ta hustamente 40 aña pasa ku dilanti di notario e acta di fundacion di FCCA (Fundacion Cas pa Comunidad Arubano) a keda firma. Señora Miriam R. Buckley, señor Asinto Flanegien, señor Reynaldo R. Maduro y señor Filomeno R. Sint Jago tabata esnan encarga pa a funda FCCA; e fundacion ku e tarea pa coordina y ehecuta e maneho di gobierno di territorio insular di Aruba ariba e tereno di cas pa pueblo (volkshuisvesting). E personanan aki tambe a forma inicialmente parti di e promer Bestuur di FCCA.

E situacion di vivienda na Aruba tabata asina ku Gobierno di Aruba a tuma e decision di pidi Minister di Fomento pa laga Nationale Woningraad (NWR) di Hulanda haci un inventarisacion di e problemanan di vivienda y ordenacion di espacio ariba Aruba y duna conseho encuanto e medidanan cu por ser tuma a corto y a largo plazo. E rapport di NWR a wordo presenta na September 1978 y den un reunion riba 11 februari 1979 entre NWR, Bestuurscollege y diputado Pedro Kelly y otro ambtenaarnan a keda dicidi ku pa 2 a 3 aña consecutivo Hulanda (NWR) lo yuda e organizacion y ehecuta e trabaonan, mientras nan lo yuda pa haya personanan local capacita pa tuma e trabao over. A keda dicidi ku e trabaonan di FCCA lo consisti di entre otro: construccion di cas pa pueblo, drechamento di casnan di pueblo existente, comparti sitio pa vivienda, duna credito

hipotecario pa traha cas propio ('zelfbouwers') of pa compra cas y pa e mantencion y renobacion di viviendanan.

Riba 1 september 1979 FCCA a haya e tarea di asigna cas di pueblo, segun e sistema conveni cu Gobierno di Aruba, pa yuda esnan riba e lista di espera.

Entrante 1 oktober 1979 FCCA a keda encarga tambe cu e cobranza di e huur di e casnan di pueblo pa Gobierno y calculacion di e huursubsidie pa esnan cu ta bin na remarca pa esaki.

Na final di 1979 e fundacion tabata conta cu 16 empleado y den e promer añanan no por papia di un resultado financiero mucho halto. Actualmente e fundacion ta conta cu 105 empleado pa realizacion di su tareanan riba tereno di otorgamento di credito hipotecario pa vivienda, di huur di vivienda pa famianan y pa gruponan cu mas necesidad, di maneho di e seguronan di nos clientenan, di construccion di casnan como tambe mantencion y renovacion, di otro servicionan special pa nos clientenan di huur of di credito, ademas di e tareanan administrativo, di IT, di Incasso y otro functionan importante pa realiza un organizacion efectivo y profesional. E resultado financiero di 2018 ta wordo calcula alrededor di AFI. 3 miyon, cual lo ta na beneficio di e proyecto nan social di FCCA den 2019.

Durante e 40 aña di existencia di e fundacion, FCCA a yuda



mas cu 11.067 personanan (famianan) cu un credito hipotecario pa yega na nan cas propio, sea door di a traha nan mesun cas of a compra un cas na nan alcanse financiero riba e mercado di vivienda of a compra un cas for di e proyectonan di vivienda di FCCA. Tambe FCCA a yuda hopi persona (famianan) haya un cas pa huur, cual cu ayudo di subsidio di Gobierno di Aruba ta mas pagabel pa nan. E cantidad di casnan disponibel pa otorga, ta depende di cuanto cas ta bin liber door cu e huurdo ta bandona e cas pa diferente motibo y ta depende di e cantidad di casnan di huur cu wordo construi nobo y keda cla pa un huurdo drenta.

FCCA a traha comunidadnan di vivienda tur rond di Aruba - desde punta pariba te punta pabou riba nos isla Aruba, na de Vuyst, Yuwana Morto, Wegcusbatterij, Esso Heights, Village, Essoville, Rooi Congo, Kiviti, Mabon, Brazil, Cura Cabai, Savaneta, Jara, Pos Chiquito, Sabana Basora, Kibaima, Santa Cruz, Papilon, Seroe Biento, Kas Paloma, Seroe Thijshi, Canashito,

Sabana Blanco, Tarabana, Dakota, Wayaka, Primavera, Hooiberg, Madiki, Ponton/Hato, Tanki Leendert, Modanza, Paradera, Jaburibari, Moko, Bushiri, Cunucu Abao, Shaba y Noord.

Casnan individual na diferente caminda riba nos isla tambe a worde compra y drecha pa uso pa vivienda pa e clientenan di FCCA, manera den Rancho y den Oranjestad. FCCA a realiza diferente renobacion drastico di comunidadnan existente, manera na Village y EssoHeights den comienzo di aña 80 y na 2012 Yuwana Morto, Jara y Pos Chiquito y a cuminsa cu e proyecto na Diamantbergweg cu den futuro - parti den diferente fase - lo haya su debido atencion. FCCA desde su comienso a haya e maneho y mantencion di e casnan di pueblo cu Gobierno di Aruba a construi promer cu 1979. Durante e prome aña nan di su existencia FCCA a fungi como supervisor y guia pa e proyectonan di cas social di Gobierno y esakinan tambe a cai bou di su maneho y mantencion despues di construccion.

Continuacion Pagina 4

Na aña 1983-1984 FCCA a realiza su proyecto di casco-bouw na Wayaka, na unda clientenan por a cumpra un cas construi te cu dak y haya financiamiento pa caba e cas propio aki. Un otro proyecto similar di casco-bouw a wordo realiza na Hooiberg na 1988-1989, e biaha aki cu ayudo financiero di un banco local (CMB). Na aña 1993 FCCA a logra haya e promer fianza grandi di e mercado local for di APFA pa por sigui cu su projectonan di construccion y di otorgamento di credito hipotecario – promer cu esaki e financiamiento tabata bini den forma di ayudo pa desaroyo special pa FCCA for di Hulanda. Despues di 1993, na cada momento cu esaki tabata necesario, FCCA a logra haya financiamiento di e banconan y institutonan/fundacionan financiero di Aruba. Den dos caso specifico FCCA a acudi na otro tipo di financiamiento – na 1996 for di Australia pa un proyecto di cas cu sistema di construccion alternativo y na 2009 for di DIGH na Hulanda pa e promer fase di e casnan na Kiviti (Palisiaweg – SN).

Na 1984 FCCA a realiza su promer proyecto di casnan pa benta ('koopwoning') na Madiki. Desde 1995 cu FCCA a cuminsa traha su propio comunidad di casnan (na Mabon), esaki nan tabata mayoria biaha un combinacion di casnan pa benta y casnan di huur. Den e ultimo añanan FCCA a purba hisa e calidad di bida den e barionan door di construi parkenan di recreo pa e muchanan of veldnan pa haci deporte. Pa e mas grandinan y cu ayudo di CedeAruba a pone equipo di actividad fisico na e casnan di esnan di mas edad.

Actualmente FCCA tin 1573 casnan na huur, di cual 27 ta cu prijs comercial. Durante e 40 añanan aki FCCA a traha hopi mas cas, pero a bende algun di esaki nan. Tambe e casnan di Gobierno cu FCCA tabata tin bao di su maneho, durante e añanan aki Gobierno tabata duna oportunidad na e huurdonan pa cumpra e cas

social nan aki si nan tabata cumpli cu e requisitonan pa cu esaki. Hopi famia a haci uso di e areglo di benta special aki. Na final di 2016 ora e casnan social cu tabata wordo maneha pa FCCA a bira su propiedad, esaki nan tabata total 512.

Den e casnan di huur nos tin tambe algun special: esnan pa nos grandinan na Residencia St. Filomena na Paradera, esnan pa clientenan di Fundacion Ambiente Feliz, e cas pa Fundacion Hospice Atardi, e cas pa Fundacion Adopt-An-Addict y e cas pa Fundacion Ambiente Nobo. Entre otro tambe FCCA ta huur cas/edificio na gruponan manera Fundacion Muchila Creativo y nos Biblioteca Antiyano/Arubano. Pa yuda den nos propio barionan, FCCA tin un totalidad di 21 casnan poni na disponibilidad di Polis di Bario y Trahadornan social.

Den 2017 na Kibaima nos fundacion a laga construi e casnan di huur pa un proyecto innovativo hunto cu Gobierno di Aruba, TNO y e companianan di utilidad na Aruba, pa asina realiza un comunidad unda por test e uso di diferente tipo di material sostenibel - den un situacion real - cu habitantenan den e casnan aki, cualnan ta construi cada un cu mas adaptacion di material sostenibel. E midimentonan necesario pa e investigacionan a cuminsa den 2018. Asina den futuro FCCA lo por traha casnan mas sostenibel y cu poco consumo di energia. E centro di investigacion aki por worde bishita pa invitadonan di exterior interesa den e tema aki como tambe nos estudiantenan di Aruba, turistanan y henter nos poblacion.

FCCA semper a purba di yega na manera pa baha e gasto di huur of di compra pa su clientenan y durante e 40 añanan cu a pasa, FCCA a realiza diferente proyecto di casnan modelo pa test-out diferente estilo di material di construccion di afor. Desde final di 2018 FCCA a cuminsa cu construccion di 5 edificio di



apartamento (2 na San Nicolas y 3 na Tanki Leendert) cu e sistema di construccion XELLA di Hulanda, cual ademas lo baha e tempo di construccion y asina finalmente baha e prijs di gasto di e vivienda. Durante 2019 FCCA ta spera di haya permiso pa test dos otro tipo di material (sistema di construccion) alternativo y asina yega na baha e prijs di construccion di cas pa su clientenan.

Durante 2018 FCCA a finaliza e proyecto di un comunidad di casnan pa 'senioren' na Cunucu Abao y nos por a haci 22 persona contento cu nan casita di huur. Actualmente FCCA ta finalizando e proyecto di un comunidad di casnan pa 'senioren' na Savaneta y den e proximo lunanan tur e 36 casitanan, hunto cu 6 apartamentonan, aki tambe lo tin huurdo den nan. Den 2019 nos lo termina e edificionan di apartamento pa huur na Santa Cruz, na Tanki Leendert y na IsaacWagemakerstraat y asina duna mas persona riba nos lista di espera un hogar. Y den 2019 e comunidad di casnan propio na Shaba lo mester keda realiza tambe.

Den e periodo nos dilanti FCCA tin entre otro tereno na Rooi Bosal y na Savaneta pa parcela y bende pa construccion di cas propio cu fianza hipotecario di FCCA. Otorgamento di fianza hipotecario pa construccion of compra di cas (tambe riba mercado local) ta keda nos producto pa personanan cu kier un cas propio. Ademas FCCA lo construi edificionan di apartamento pa huur den diferente barionan ya existente riba nos isla unda nos haya



tereno den erfpacht otorga door di Gobierno di Aruba pa e meta aki.

FCCA ta cai bao di supervision di Banco Central di Aruba pa e parti di e otorgamento di credito hipotecario y supervision di Algemene Rekenkamer pa e parti di construccion y maneho di casnan social pa cual e huurdonan ta haya subsidio di Gobierno. Desde 2009 FCCA conoce su Governance Code y ta raporta riba esaki den su Rapport Anual. Na comienzo di 2018 e areglo pa cu principio di bon conducta y integridad aki a keda renova pa incorpora tur ley y reglanan nobo cu a bini na vigor y ta aplicabel pa FCCA. Tambe desde comienzo di 2018 a incorpora e sistema di 1-2-3 nivel di defensa den FCCA su organizacion pa asina sigura cu riesgonan ta worde bon controla y mitiga. Na e manera aki FCCA ta sigura e comunidad di Aruba cu e trabao ta wordo haci na un manera responsabel y confiabel.

FCCA lo sigui brinda e mihor servicio pa su clientenan den nan necesidad pa un cas adecuado y pagabel.



MINISTER XIOMARA RUIZ-MADURO

Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura

Comision Celebracion Dianan Nacional ta informa **UN RECORDATORIO PA FECHA DI INSCRIPCION PA FESTIVAL DI UN CANTO NA NOS HIMNO Y BANDERA**

Inscripcion di tanto pa pre-infantil, infantil y hubenil, tambe adulto

Comision Celebracion Dianan Nacional (CCDN) bao auspicio di Ministerio di Cultura hunto cu Comision Promove Cultura y Fundacion Cultural di Festival Folklorico ta preparando e 'Festival Un Canto na Aruba su Himno y Bandera'.

Festivalnan cu composicionnan di calidad, danki na nos compositornan y presenta cu briyo y talento pa nos cantantenan. Tanto nos mucha, hoben y adultonan ta participa pa engrandecé ambos festival dunando asina nan maximo aporte na e festivalnan y nos luna cultural. Compositornan ta bini cu nan miho composicion. Nos ta mira cu aña tras aña nos calidad di cancionnan ta subi di nivel. Di manera cu e cuerpo di hurado tin dolor di cabes durante e festivalnan aki. Sin laga afo e musico y areglistanan cu ta duna di nan parti tambe e maximo esfuerzo pa enriquece nos ritmo.

Un recordatorio ta bay na participantenan cu e aña aki lo tin un solo inscripcion y lo tira lot di ambos festival. Diasabra awor 16 di februari 2019 entre 6'or pa 8'or di anochi ta tuma luga e inscripcion y lo tira lot pa 08:30 pm na Sandra's Garden

riba Plaza Turismo riba Linear Park.

Festival den categoria pre-infantil y infantil lo tuma luga dia 8 di maart 2019. Esun di pre-hubenil y hubenil lo ta riba 9 di maart 2019. Y Festival di Adulto lo ta diadomingo 10 di maart 2019. E festivalnan cultural y folklorico lo tuma luga riba Plaza Libertador Gilberto F. Betico Croes riba Vondellaan. Dependiendo di e cantidad di inscripcion cu lo ricibi diasabra, comision lo anuncia e orario di festival despues.

Ministerio di Cultura, Departamento di Cultura Aruba, Comision Celebracion Dianan Nacional, Fundacion Cultural di Festival Folklorico y Comision Promove Cultura ta invita nos cantante, compositor, lidernan di agrupacion di musica folklorico pa bini na tempo riba e anochi di inscripcion na Sandra's Garden. Hunto nan ta desea cu e aña aki henter e pueblo di Aruba tanto pa esun di hende grandi y chikito bin apoya nos mucha, hoben, adultonan, bo cantante y agrupacion musical den e gran festivalnan di 'Un Canto na Nos Himno y Bandera'.



Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura Ruiz-Maduro: CAFT TA ELOGIA E PRUDENCIA DI GOBIERNO PA SALI FO'I UN CRECEMENTO ECONOMICO MODERA Ta urgi pa mas crecemento pa por baha e debe mas liher

Ayeranochi Minister Ruiz-Maduro a atende e charla di Sr. Raymond Gradus, Presidente di CAFT, cual a wordo organisa pa Universidad di Aruba. E presentacion a duna un bista riba e situacion financiero di Aruba den cual a para keto na e crecemento di debe den e ultimo añanan. A duna un bista di deficitnan presupuestario y a splica en breve e contenido di e protocol firma entre Aruba y Hulanda pa por yega na un finanzas publico sostenibel.

dilanti cu Gobierno di Aruba a traha un Memorandum Financiero Economico (FEM) cu ta prescribi kico lo haci den e proximo añanan pa reduci deficit y debe. Presidente di CAFT Sr. Gradus a expresa su elogio pa e prudencia di Gobierno pa sali for di un crecemento economico modera, pero a indica cu esfuerzo mester wordo haci pa logra un crecemento mas grandi pa asina por yega na baha e debe mas liher.

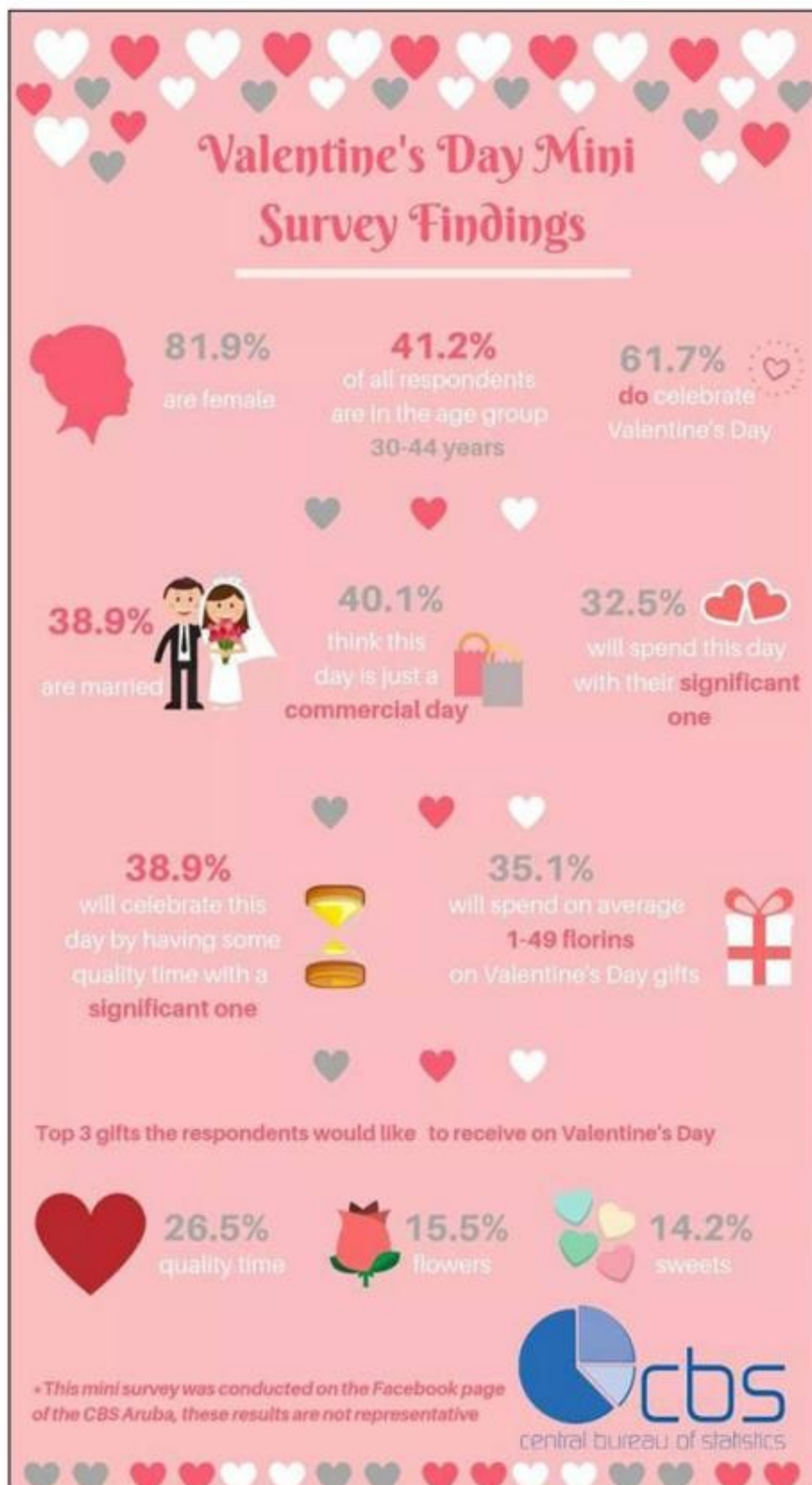


Duante e charla a ser treci

Na final Sr. Gradus a corda

tur presente cu ta pais Aruba mes tin e responsabilidad den su man pa haci e esfuerzo

necesario pa yega na un finanzas sostenibel.



Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura

ARUBA

Merece un Carnaval 65 yena cu bon vibracion.
Ban hunto aporta y celebra na un forma positivo.

mr. Xiomara J. Ruiz - Maduro



MINISTER GLENBERT F. CROES

Minister di Asunto Social y Labor

MINISTERIO DI LABOR CU REUNIONNAN PREPARATORIO PA E BISHITA DI IMF

Ministerio di Labor na nivel inter-departamental, a inicia cu reunionnan preparatorio pa e bishita di IMF cu lo ta na Aruba medio maart.

Riba iniciativa a trece e departamentonan cardinal hunto manera DAO, DPL, CBS, CBA, DEZHI, SVB, DAS conhuntamente cu Bureau, pa Aruba su presentacion na IMF di e mercado laboral ta bon substancia.



BUSCANDO TRABAO?

Si bo ta interesa pa solicita pasa libremente di dialuna pa diabierna entre 7:30 cu 11:00 am na DPL

Seroe Blanco 4.

Mester acudi cu Cedula of un papel di Censo di fl.5,- pa wordo atendi. #dplaruba

Nos TEAM ta cla pa yudabo haya un Entrevista Laboral!



Oportunidad pa Trabou Solicita na DPL

R.J.Q. Construction and Cleaning: Cleaner
Prive: Uitwonende dienstbode
Optica Europa: Optical Assistant
Emperor Trading: Arquitecto (construction) - Arquitecto (modelado 3D)
Decor Pro: General Manager
Botica di Servicio Eagle: IT Manager
Shoe Baloo: Verkoopster
Super Rich Auto Service: Auto Detailers
Jewels in Paradise: Sales Manager
Terraza Horeca NV: Barbediende
Laura's Beauty Supplies II: Kapper/ster
R.Torres Service and Cleaning NV: Septic Tank Cleaner
Prive: Uitwonende dienstbode
ITP Caribbean: Netwerkbbeheerder 2e lijns
Acqua Construction: Fijne Timmerman
Calidad Supermarket: Slager
Danki Super Center: Night Cleaner
Shivas: Schoonmaakster
Mercal Trading Aruba NV: Slager
Fast Delivery Services: Diesel Electrical Monteur
Bio Aruba Quantico: Terapeuta
Ingenious Business Solutions Aruba: Digital Signage Platform & Pro Display Support Technical Analyst

Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino: Sr. Revenue Manager
Madam Janet: Dishwasher - Schoonmaakster
Peanuts Breakfast, Lunch & Dinner NV: Kok
D&I Reshapers: Project Leider
Vrolijk Contractor & Multi Services: Timmerman - Painter
Lee Feng Supermarket: Slager Helper
Quinta Del Carmen: Kok
Andina: Koelmonteur (Amoniak)
Belle Pensee Psychological Services: Psycholoog (Seksuoloog)
Julio's Corner: Cook Helper
Crown Furniture & More: Technico den Refrigeracion
Burbujes Laundry: Laundry Attendant
Top Men Barbershop: Barbero
Azzurro NV (Garden Fresh): Counter Clerk - Sales Person
Stabia Aruba NV (Amore Mio): Dishwasher - Pick up waitress - Busser

RMC Jewelry Repair Shop: Goudsmid
Tatami Sushi Bar: Sushi Chef
Tango Travel: General Manager
El Tesoro Take Away Snack: Kok
Taishan Bar Restaurant & Nightclub: Kok
Gianni's Restaurant: Night Cleaner - Kitchen Helper
Daniel Steakhouse: Waiter
Azzurro NV (Azzurro): Cashier
Azzurro NV (Garden Fresh): Cleaner

INICIO DI CAMPAÑA DI CONCIENTIZACION DI E CRISIS PLAN SOCIAL

Recientemente a cuminsa cu e campaña di concientizacion di e plan di crisis social, cua ta inclui publicidad den diferente medionan di prensa incluyendo, television, radio, corant y medionan social. E campaña aki ta forma parti di e plan di crisis social y ta ser ehecuta cu coordinacion y apoyo tecnico di UNICEF na Hulanda. Atraves di un solicitud pa propuesta a scohe e miho ofertanan di e agencianan di publicidad pa un ehecucion profesional di e diferente aspectonan di e campaña.

E prome meta di e campaña ta pa crea mas concientizacion di e crisis social cu ta existi na Aruba. Den e fase aki a opta pa haci uso di estadisticanan y informacion real di e crisis social. E fase aki no solamente ta diseña pa trece mas concientizacion, pero alaves kier stimula e comunidad pa pensa y reflexiona riba e seriedad di e crisis social y tambepa stimula combersacion den nos comunidad, esta cu e audiencia ta keda interesa den e topico y den e informacion cu e publicidad ta trece dilanti creando tambe un sentido di

urgencia riba e problematica aki.

Mester stimula e interes di e comunidad, estableciendo e sentido di responsabilidad entre e comunidad. E parti di e campaña ta dedica pa duna un sentido di corahe y solidaridad cu tur hende por forma parti di e solucion di e crisis social.

E di dos meta ta pa stimula e comunidad pa actua. Durante e parti aki di e campaña lo duna informacion di con por yuda victimanan di abuso. E meta y enfoka ta riba e responsabilidad y oportunidad cu cada uno di

nos tin den nos comunidad, esta famia, colega, of amistad pa brinda ayudo na esnan cu ta confronta cu situacionnan social dificil. Idealmente kier inspira cada persona pa nan ta conciente di nan potencial pa influencia otro positivamente. Tambe kier motiva tur persona pa tuma un rol activo den yuda un ser keri y asina forma parti di e solucion.

E campaña tambe ta desea di stimula victimanan pa busca e ayudo pa asina por logra sali di situacionnan social dificil.

“ Alcohol a caba cu mi casa, a caba cu mi matrimonio, pero mi no ta bay lag'e caba cu e futuro di mi yiunan. Ami cu nan ta luchando hunto. ”

Alcohol NO ta e solucion!




MINISTER ANDIN BIKKER
Minister di Husticia, Seguridad y Migracion

CORTE TA DUNA VENEZOLANO G. UN PERIODO PA E PREPARA PA BANDONA ARUBA

Segun Minister di Husticia e ta bandona Aruba siguramente

Minister di Husticia mr. Andin Bikker, pesar cu no ta su custumber pa reaccion riba caso individual, diahuebs den conferencia di prensa a duna un splica riba un caso. Ta trata di e homber Venezolano di inicial G. cu recientemente a haya su mes den problema domestico. Na December 2018 Guarda nos Costa a haya e homber aki ta traha sin permiso unda el a keda deteni pa ser deporta.

Despues a bin resulta cu e tin un peticion basa riba tratado pa asilo y dia 21 di december 2018 Corte den un estado di derecho a dicidi cu e persona ta den procedura di asilo y mester wordo laga den libertad meldplicht. Entretanto e persona aki a bolbe bin den publicacion pasobra e ta sospechoso di a comete abuso domestico siman pasa. No tabatin prueba pa detene basa riba codigo penal, pasobra e supuesto victima a bisa cu ta otro hende a haci agresion contra dje.

Di parti Guarda nos Costa a bolbe haci un intento pa deporta e persona aki, sinembargo diaranson mainta Corte a dicidi debi na e leynan anticua di toelatingsbesluit cu e persona aki mester haya un termino pa pone su asuntonan na ordo. Segun Minister Bikker a purba pa di dos biaha pa deporta G. pero mirando cu Aruba ta den un estado di derecho y Corte dicidi pa duna e persona un periodo pa e por prepara pa bandona Aruba mester respeta esey.

Segun Minister Bikker, actualmente ta den e proceso pa hopi lihe cambia e leynan anticua cu a hereda di 2009/2013 pa por acorda den caso di orden publico manera cu ta e caso di persona G. cu no por a premira dor di e legislado di gobierno anterior cu por deporta tipo di persona nan asina. No por ta asina cu un persona ta haci apelacion riba tratado humanitario, ta bin busca refugio y despues ta falta respet na Aruba su leynan.



Pa Minister Bikker esaki ta inaceptabel cu un persona ta bin busca refugio y ta perde respet na norma y balornan. E caso aki tin tur atencion di Minister di Husticia mr. Andin Bikker y e persona aki ta bay bandona Aruba siguramente asina cu e cumpli cu e plaso cu Corte a duna.



CARNAVAL 65

ORA LOCA Santa Cruz

CUERPO POLICIAL ARUBA

Ta prepara pa e siguiente parada

DIABIERN 15 FEBRUARI 2019
PA 08:00PM

UN CARNAVAL SANO PA NOS TUR

BAN CELEBRA HUNTO CU NOS MUCHANAN



SERVICIO • INTEGRIDAD • SEGURIDAD









Den 65 Nos ta bo AMIGO



----- NOS TA COMPAÑA BO DEN 65 -----



MINISTER ARMANDO LAMPE

Minister di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel



MINISTER LAMPE TA BISHITA EPI

Diahuebs 14 di februari, Minister dr. Armando Lampe a sinta hunto cu e Managernan di EPI den nan reunion semanal pa asina e haya un bista di kico tur ta e inkietudnan cu ta existi cerca e unitnan y duna reaccion of contesta na diferente pregunta cu e managernan tawata tin.

Despues di e encuentro cu e Managernan, Minister Lampe a wordo invita pa e manager di sector Horeca pa haci un recorrido den e cushina di nan unit, cu ta en espera di un renobacion na unda Minister por mira kico tur a haci caba y kico tin pa wordo haci ainda.

Na final Minister Lampe a keda satisfecho di e manera cu ta hibando e manejo di e cushina y ta aplaudi cu tin un cushina di un calidad halto. Sigur lo keda cu speransa cu sector priva lo sigui aporta cu inversionnan den cushina, na unda cu na final di cuenta, ta forma futuro empleadonan den e sector di horeca mes.





DURANTE CARNAVAL
CUIDA OIDO DI NOS MUCHANAN


MINISTER DANGUI ODUBER
Minister di Turismo, Salud y Deporte

MINISTER DANGUI ODUBER: E DESAROYO DI “PORT CITY” NA ORANJESTAD A KEDA APROBA

Cu aprobacion di Minister di Turismo, Salubridad Publico y Deporte lo bay inicia e transformacion di e area caminda nos waf ta situa. E obhetivo ta pa converti e area aki yama Port City den un area atractivo y vibrante pa Oranjestad y e comunidad henter di Aruba como tambe pa nos turistanan, door di combina usonan di recreacion, residencianan y negoshinan. Port City lo bay conecta hende, e zona urbano y e ciudad di Oranjestad y tambe nos lama caribense. E plan ta consisti di un area di aproximadamente 20 hectar y lo inclui un parke hopi grandi accesibel pa publico. Inversion total di e proyecto aki ta calcula na 550 Mion Dollar cu un duracion di 10 aña, di locual 500 mion lo ta inversion di inversionista y contratistanan priva.

Proyecto Port City, un desaroyo urbano ta un resultado di un tremendo colaboracion entre Minister di Turismo, Salubridad Publico y Deporte conhuntamente cu Aruba Ports Authority (APA), Directie Infrastructuur en Planning (DIP), Dienst Openbare Werken (DOW), Aruba Tourism Authority (ATA), como tambe Port of Amsterdam International den funcion di consehero.

Un desaroyo unico

Desde e mitar di decada 90 diferente gobierno a formula plannan pa mehora e ciudad di Oranjestad, cu e miras riba e transformacion di e terminal di cargo. Awor cu e terminal di cargo a move pa Barcadera, e tempo a yega pa cuminsa e proyecto di transformacion di mas grandi den Aruba su historia. Port City lo ta unico den ambos e vision y escala. Cu un parke publico dilanti e lama (waterfront park) combina cu desaroyonan di “real estates” commercial, desaroyonan residente, hotel estilo boutique, edificionan pa Oficina, den combinacion cu areanan recreacional. E configuration di tur e funcionamentonan aki lo crea un ambiente di ciudad(city vibe), pero manteniendo nos caracteristicanan cultural di nos isla. E area cu lo wordo desaroya, lo ta di unda e terminal crusero ta actualmente te cu e beach di Bushiri y e lo inclui un carretera cu bista pa lama, bunita bista y espacio pa parkeo.

Creando conexon sostenibel

E vision principal pa cu e transformacion di e area aki ta pa crea conexon na un manera sostenibel. E intencion di Port City ta pa crea un cooperacion combina entre organisacionnan den diferente zona na Aruba sin cu ta baha balor na otro areanan



ariba Aruba. E proyecto aki lo complementa y fortalece e ciudad di Oranjestad por complete, creando oportunidadnan economico nobo. E conexon cu e beach di Bushiri ta di mesun importancia ya cu e inclusion di e area di beach publico aki lo aumenta e apelacion di Port City y reduci e presion riba e otro beachnan di Aruba. Pesey ta rekeri pa e area cu ta rondona Port City ta wordo desaroya precisa y simultaneamente. E beach di Ex Bushiri lo wordo desaroyo pa comunidad tin acceso na un beach completamente nobo y drecha.

E forsa di colaboracion y e siguiente pasonan

E perseveracion di e toke Arubiano ta e componente principal di e desaroyo di Port City. Apone hopi enfasis riba emplea un mixto di expertisio di “stakeholders” na Aruba y den exterior. Gobierno di Aruba ta hunga un rol sumamente importante y significativo den e proyecto aki y ta un partner esencial pa sigura e exito di e proyecto. No solamente pa incorpora su vision, pero tambe pasobra e tin un rol importante den facilita e proyecto. Door di asumi e responsabilidad den e aprobacion di e masterplan, e consistencia deseabel pero tambe e seguridad di calidad y estabilidad.

Minister Dangui Oduber a duna luz berde pa e proyecto por inicia, asina cu e diseño final y modelo financiero ta cla. Consecuentemente, desaroyadornan priva lo wordo invita pa entrega nan proposicion di e desaroyo.

MINISTERIO DI TURISMO,
SALUBRIDAD PUBLICO
y DEPORTE



PROTEHA BO MES Y BO FAMIA CONTRA DI SOLO



Tips importante:

- Semper uza sunblock di SPF 15 of mas halto
- Aplica sunblock 15-30min prome cu sali
- Reaplica sunblock minimo cada 2ora
- Percura pa muchanan bisti pechi y un bril di solo
- Zorg pe muchanan ta para sea bou di un parasol of den sombra





GOBIERNO DI *ARUBA*

ta desea tur mucha un dushi Carnaval

CUIDA OIDO DI NOS MUCHANAN CU **EARPLUGS!**

GABINETE WEVER-CROES

Eddy Paris:

STRAIGHT FROM THE HORSE'S MOUTH

“Aruba lo a bati failliet!”

Caba di sali for di un reunion (na Tweede Kamer) di e vaste commissie voor Koninkrijksrelaties. Awe a toca entre otro e tema di “Rijkswet financieel toezicht” pa Aruba.

Como Arubiano ta sumamente doloroso pa scucha con e Secretario di Estado correspondiente, Sr. Raymond W. Knops, no tabata tin otro opcion pero di admiti na e commission (y e publico den audiencia) cu “si no a bin cambio den gobernacion (na 2017) anto Aruba lo a bati failliet!”

Sr. Knops a reitera cu ta “danki na palabracionnan dificil cu nos Minister Presidente y Minister di Finanzas, caminda cu Hulanda a obliga Aruba pa tuma medidanan”, cu awe Aruba ta atrobe ariba un caminda responsabel pa por cumpli cu nos creditornan financiero.

Awe tabata hopi evidente con tur partido politico akinan, incluso CDA, tin admiracion pa e disciplina financiero di Gabinete Wever-Croes I.

Asina tambe nos lo por jega na alivia nos

pueblo na su debido tempo di e medidanan -scondi- cu nos a hereda for di e gobierno anterior cu a causa e ultimo añanan un perdida enorme den e poder di compra di nos hendenan.

Awe atrobe nos por scucha aki na Hulanda cu “Aruba ta parti di Reino”, y cu “Hulanda kier coopera cu Aruba a largo plazo”, “duurzaam bouwen in Caribisch Nederland”, etc.

Esaki ta habri portanan tambe pa pronto nos jega na contribucionnan financiero di parti di Union Europeo pa cu e reto di migracion ilegal for di Venezuela.

Poco-poco pero sigur y na un manera transparente y responsabel nos lo jega tambe na entre otro inversionistan pa sigui stimula nos economia na un manera responsabel cu sectornan nobo y genera tambe asina mas ingreso.

#PocoPocoPeroSigur

#ArubaWhereWomenLead

#TweedeKamer

#Koninkrijksrelaties




 GOVERNMENT OF ARUBA

15 FEBRUARI
DIA INTERNACIONAL
DI CANCER INFANTIL

GABINETE WEVER - CROES



GOBIERNO DI ARUBA

UN
*Feliz Fin
di Siman*
E MOMENTONAN MAS IMPORTANTE
TA CU FAMILIA